



*Swiss Quality*

**SCHAUBLIN**  
[www.schaublin.de](http://www.schaublin.de)

***SRS et articles pour  
applications d'affûtage***

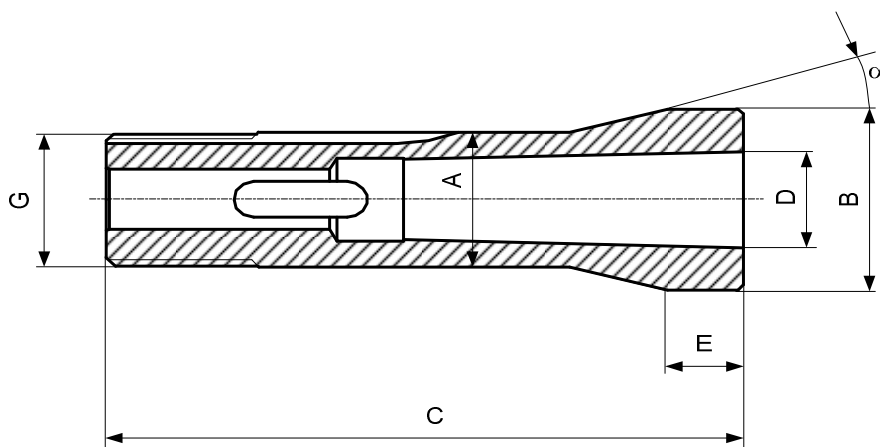
***SRS und Artikel für  
Schleifanwendungen***

***SRS and articles for grinding  
applications***

A subsidiary of

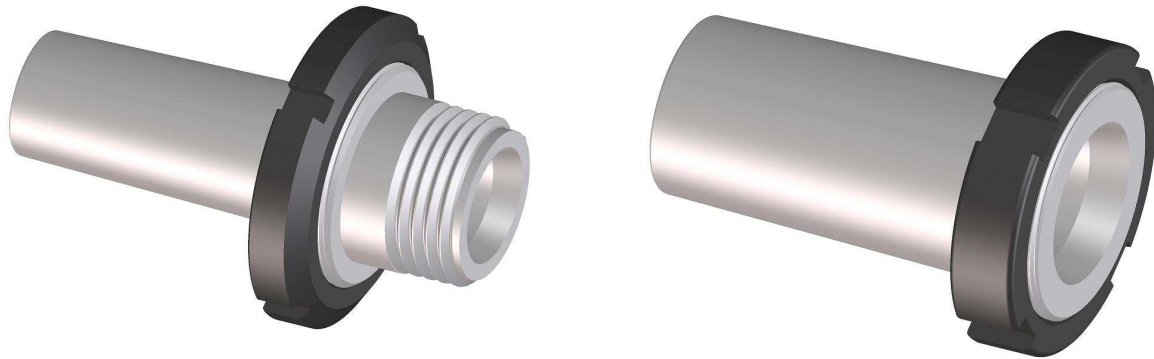


## Douille avec cone Morse - Hülse mit Morse Konus - Sleeve with Morse taper



Type	Art.	A	B	C	E	G	$\alpha$	D min-max
W20	102-20275	20	26.3	71	2	$\emptyset 19.7 \times 1.666 \overset{\curvearrowright}{\curvearrowleft} 45^\circ/5^\circ$	15°	Morse DIN228 MK-1
	102-20276	20	26.3	89	20	$\emptyset 19.7 \times 1.666 \overset{\curvearrowright}{\curvearrowleft} 45^\circ/5^\circ$	15°	Morse DIN228 MK-2
W25	102-25275	25	33.7	100.5	8	$\emptyset 24.7 \times 1.693 \overset{\curvearrowright}{\curvearrowleft} 45^\circ/5^\circ$	15°	Morse DIN228 MK-1

**Douilles de réduction pour pinces**  
**Reduktionshülsen für Spannzangen**  
**Reduction sleeves for collets**



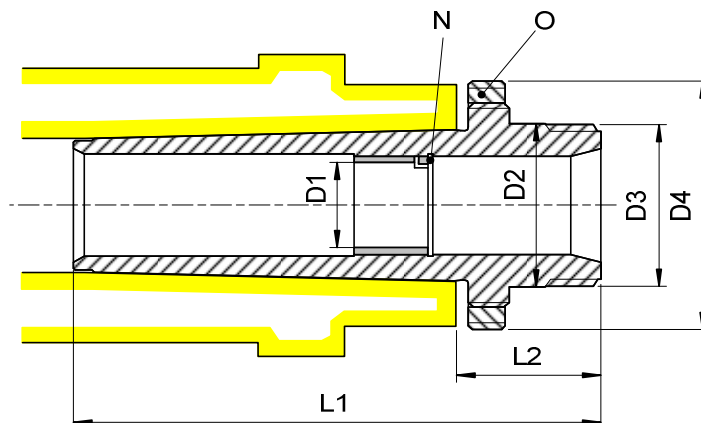
Les douilles de réduction sont destinées à pouvoir adapter les pinces les plus courantes sur n'importe quelle machine qui a une prise d'outil standard du type Morse.

Avec ces douilles vous pourrez serrer les pinces du type W et B (selon article) sur votre machine. De plus, si vous utilisez l'exécution avec un nez SCHAUBLIN (avec filet extérieur de même dimensions que les broches standards des tours SCHAUBLIN 102), vous aurez la possibilité d'utiliser aussi les accessoires et d'adapter les pinces entonnoirs ainsi que les tasseaux expansibles prévus pour le tour SCHAUBLIN 102.

Die Reduktionshülsen sind bestimmt für den Einsatz der gebräuchlichsten Spannzangen auf den verschiedensten Maschinen mit Standardaufnahmen oder Morsekegeln. Diese Hülsen ermöglichen den Einsatz von W- und B-Spannzangen auf der Maschine. Des weiteren lassen die Reduktionshülsen mit der Nase SCHAUBLIN (Aussengewinde und Abmessungen wie die Spindelnase der Drehmaschine SCHAUBLIN 102) den Einsatz von Spreizdornen und Stufenzangen zu, was auf jeder Maschine die Spannmöglichkeiten vervielfacht.

The reduction sleeves are meant to adapt the most common collets on any type of machine with a Morse tool holding device. These sleeves will enable you to use collet types W or B (depending on the sleeve type) on your machine. In addition, if you use the version with a SCHAUBLIN nose (with external thread dimensionally identical to the standard SCHAUBLIN lathe spindles), you will be able to use the accessories as well, and adapt the internal stepped collets and expanding arbors produced for the SCHAUBLIN 102 lathe.

## Douille de réduction Morse, nez SCHAUBLIN Reduktionshülsen Morse, SCHAUBLIN Nase Morse reduction sleeves, SCHAUBLIN nose



Permet l'emploi des pinces entonnoirs, pinces échelles et tasseaux expansibles  
Ermöglicht den Einbau von Glockenzange, Ringfutter und Spreizdorne  
Allows to use external step collets, internal step collets and expanding arbors

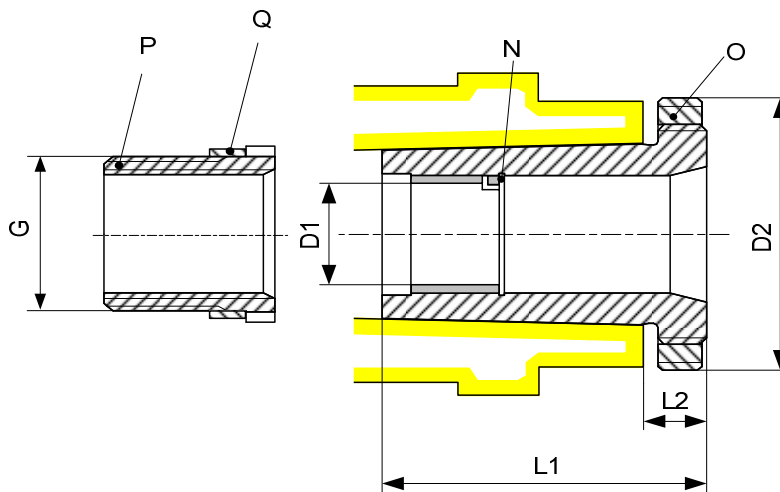
**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

N		anneau Ring ring
O		écrou d'extraction Ausziehmutter releasing nut





Type	Art.	D1	D2	D3	D4	L1	L2	N	O
MK-4/W20	<b>68-3017</b> 26)	20	37.97	M37.6x3	75	100	38	<b>102-21044</b>	<b>M387045</b>
MK-5/W20	<b>68-3018</b> 26)	20	37.97	M37.6x3	75	143	39.3	<b>102-21044</b>	<b>M387045</b>
MK-5/W25	<b>68-3019</b> 26)	25	48	M47.6x3	80	143	39.3	<b>102-30005</b>	<b>M448060</b>

26) Sur demande  
Auf Anfrage  
On request

## Douille de réduction Morse - Reduktionshülsen Morse - Morse reduction sleeves



**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

N		anneau Ring ring
O		écrou d'extraction Ausziehmutter releasing nut
P		écrou de réduction Reduktionsmutter reduction nut
Q		entretoise Distanzring spacing rings

Type	Art.	D1	D2	G	L1	L2	N	O	P	Q
MK-4/W20	<b>12-1005</b>	20	50	-	63	11	<b>102-21044</b>	<b>12-1006</b>	-	-
MK-4/W25	<b>68-3007</b> 16)	25	50	-	67	23	-	<b>12-1006</b>	-	-
MK-5/B32	<b>150-21135</b>	32	63	-	77	12	<b>125-21024</b>	<b>160-21044</b>	-	-
MK-5/W20	<b>150-20270</b>	20	63	∅29.7 x1.693	75	12	<b>102-21044</b>	<b>160-21044</b>	<b>160-20273</b>	-
MK-5/W25	<b>150-20275</b>	25	63	∅29.7 x1.693	68	12	<b>102-30005</b>	<b>160-21044</b>	<b>160-20278</b>	<b>160-20279</b>

16) Non applicable pour :  
 Nicht geeignet für : 80-700 & 80-2006  
 Non applicable for :

**Porte-pinces pour affûteuses Walter Helitronic Micro**  
**Spannzangenhalter für Schleifmaschinen Walter Helitronic Micro**  
**Collet chucks for grinding machines Walter Helitronic Micro**

**Type W15**

Fig. 1

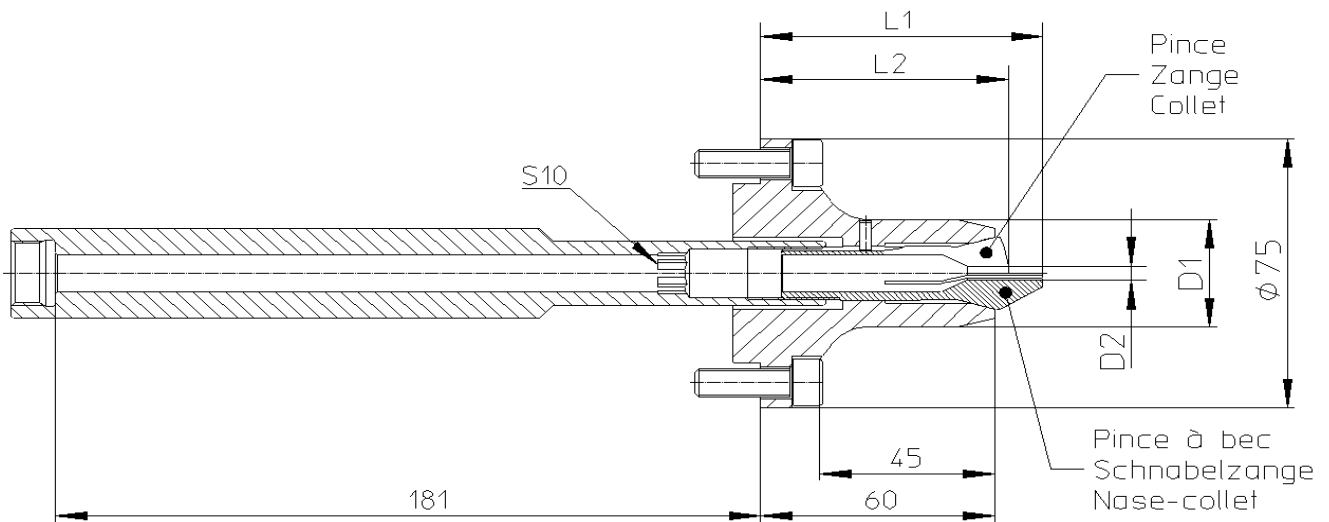
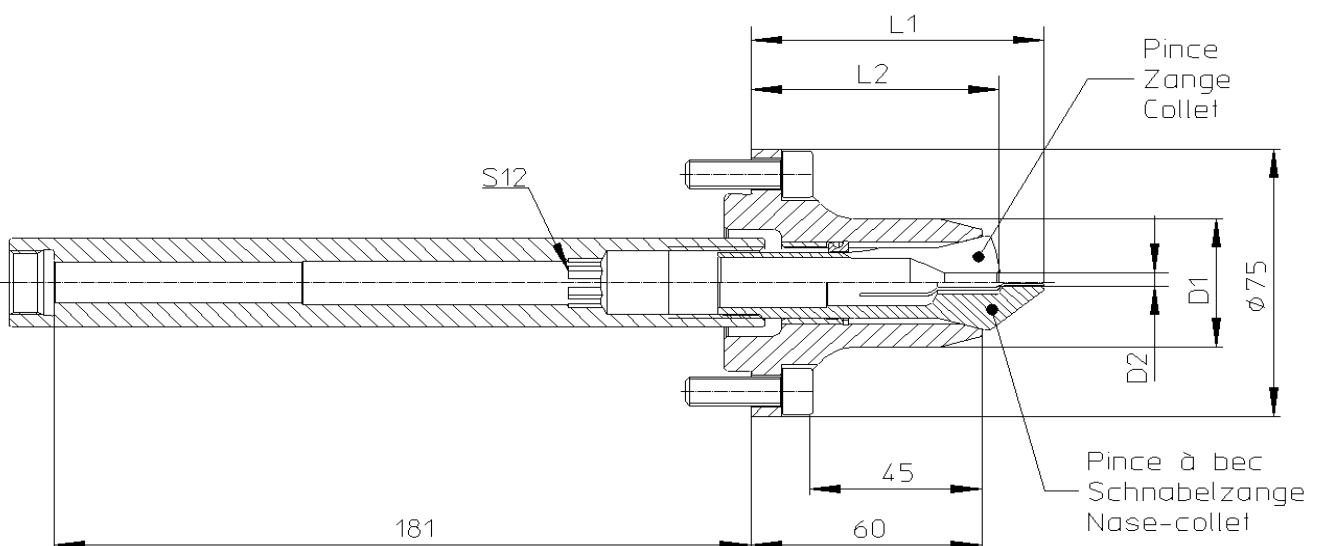

**Type W20**

Fig. 2



Type	Fig.	Porte-pinces Sp.-zangenh. Collet chucks	D1	Pince Zange Collet	D2	L2	Pince à bec Schnabelzange Nose - collet	D2	L1
W15	1	68-5136	30	80-3	0.30...16.00	63.5	80-93285	0.30...12.7	72.5
W20	2	68-5137	30	80-4 80-107	0.30...16.00 16.01...20.00	64.5	80-92744 80-93286	0.30...16.00 16.01...20.00	76

**Porte-pinces pour affûteuses Walter Helitronic Power et Mini Power**  
**Spannzangenhalter für Schleifmaschinen Walter Helitronic Power und Mini Power**  
**Collet chucks for grinding machines Walter Helitronic Power and Mini Power**

**Type W15, W20, W25**

Fig. 1

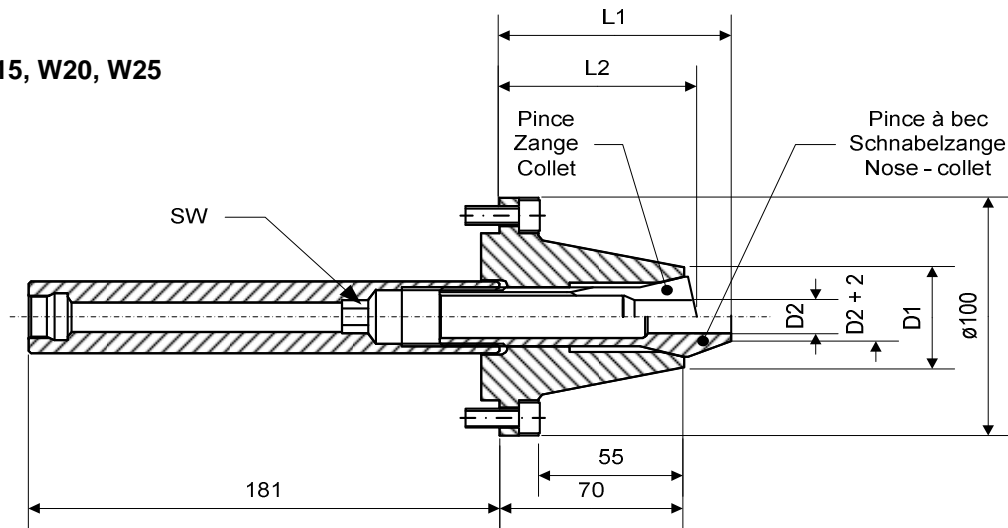
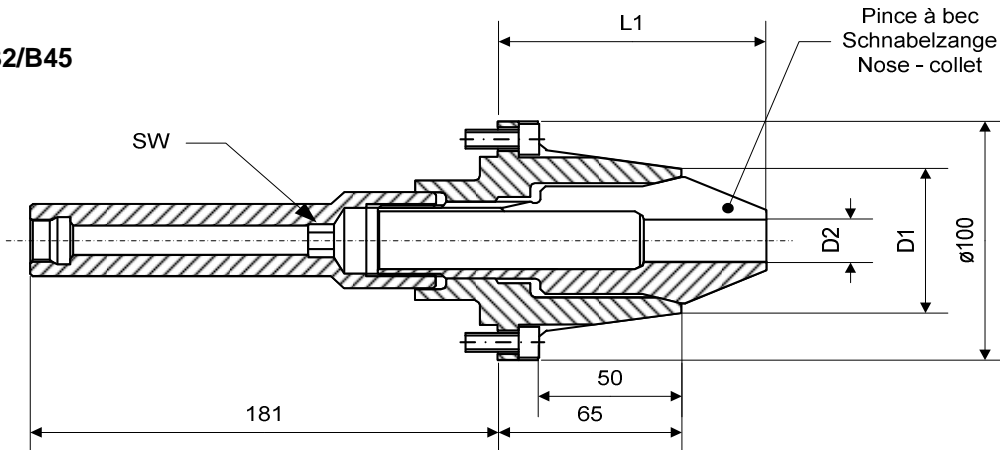
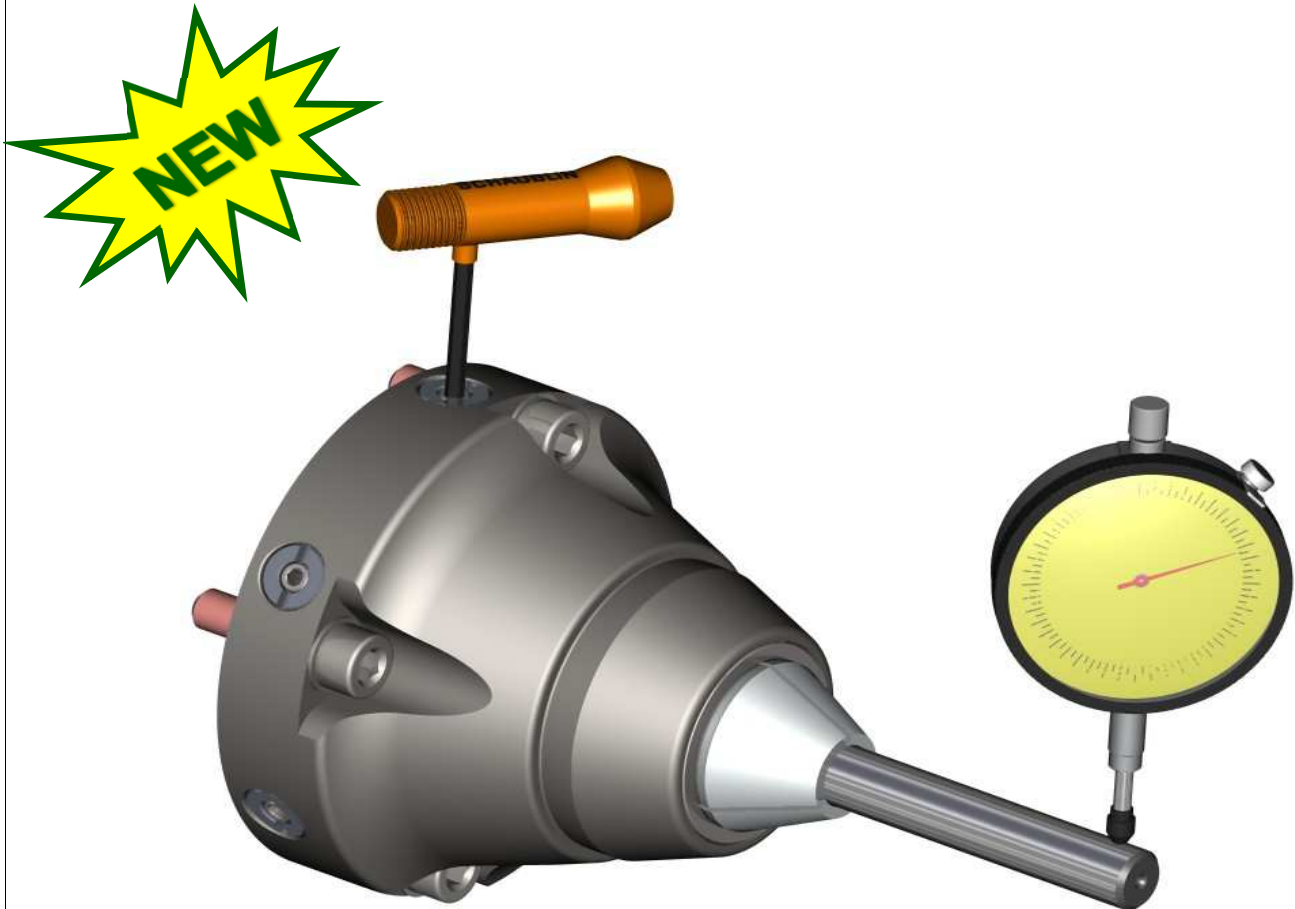

**Type B32/B45**

Fig. 2



Type Typ Type	Fig. Ei. Ei.	Porte-pinces Sp.-zangenh. Collet chucks	D1	SW	Pince Zange Collet	D2	L2	Pince à bec Schnabelzange Nose - collet	D2	L1
W15	1	<b>68-5150</b>	26	10	80-3	0.30...16.00	73.5	80-93285	0.30...12.70	82.5
W20	1	<b>68-5128</b>	32	12	80-4	0.30...16.00	74	80-92744	0.30...16.00	86
					80-107	16.01...20.00		80-93286	16.01...20.00	
W25	1	<b>68-5129</b>	42	12	80-5	0.30...21.00	75	80-92872	0.30...21.00	90
					80-700	21.01...25.40		80-2006	21.01...25.40	
B32/B45	2	<b>68-5130</b>	59	12	-	-	-	72-2005	1.00...40.00	97.5

**SRS Système de Réglage Schaublin de la concentricité**  
**SRS Schaublin Rundlaufregelsystem**  
**SRS Schaublin Runout Adjustment System**

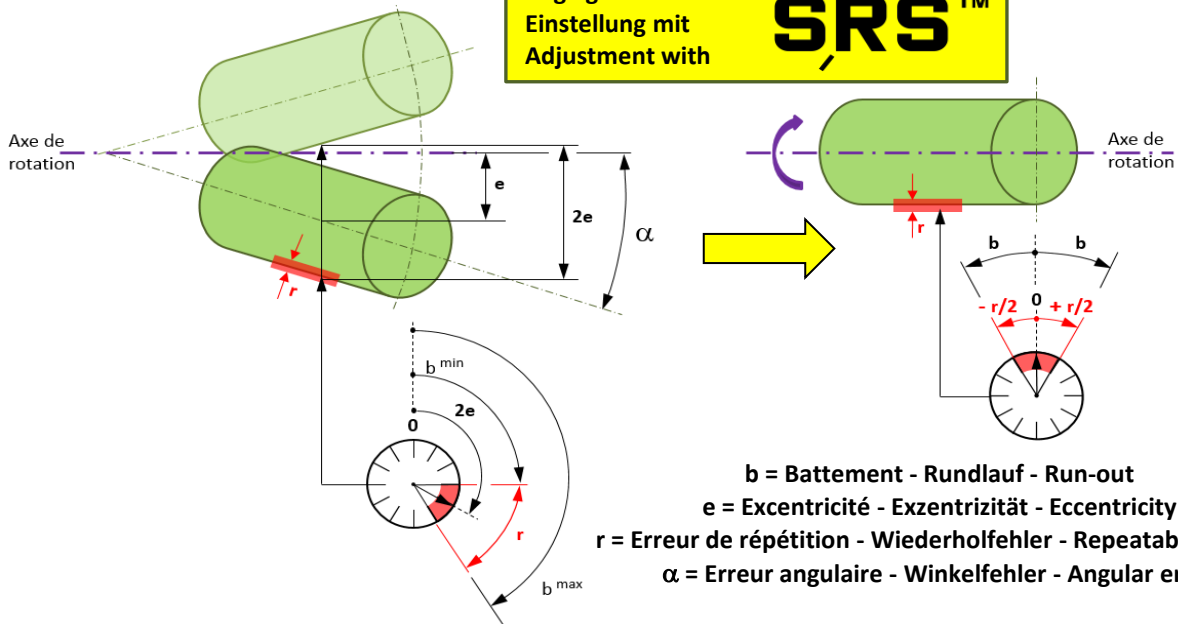
Avec notre produit SRS, vous arriverez facilement à augmenter la performance des pinces SCHAUBLIN en éliminant les derniers micromètres gênants.

Es ist ein Leichtes die Genauigkeit der SCHAUBLIN Spannzangen mit SRS bis auf den letzten Mikrometer zu steigern.

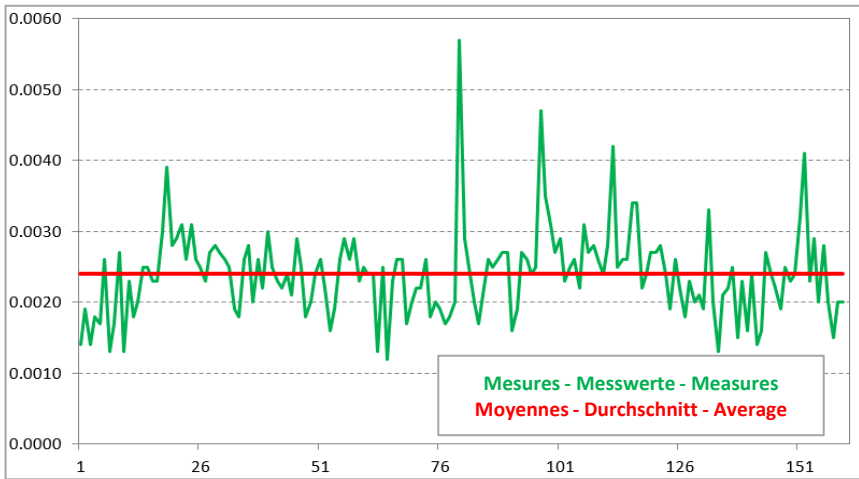
With the SRS, it is easy to adjust the precision of the SCHAUBLIN collets to the very last micrometer.

**SRS Système de Réglage Schaublin de la concentricité**  
**SRS Schaublin Rundlaufregelsystem**  
**SRS Schaublin Runout Adjustment System**

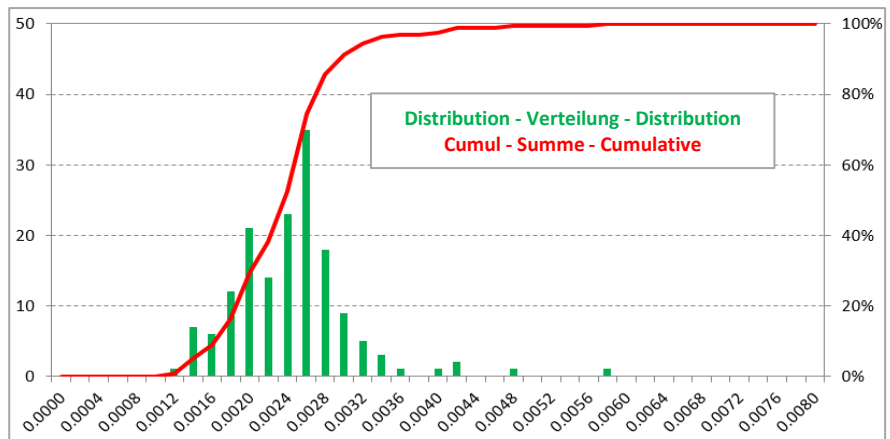
Réglage avec  
Einstellung mit  
Adjustment with  
**SRS™**



**SRS élimine l'erreur angulaire et centre l'erreur de répétition**  
**SRS hebt den Winkelfehler auf und zentriert den Wiederholfehler**  
**SRS eliminates the angular error and centers the repeatability error**



**Efficacité du Système SRS**  
**Wirkungsweise vom SRS System**  
**Effect of the SRS System**



**SRS Système de Réglage Schaublin de la concentricité**  
**SRS Schaublin Rundlaufregelsystem**  
**SRS Schaublin Runout Adjustment System**

**Pourquoi SRS ?** Ce système permet de régler la concentricité de la pince afin d'obtenir un battement inférieur à 0.002 mm sur la pièce à serrer dans la position voulue.

- Avantages**
- Parfaite concentricité, précision et facilité de réglage
  - Entretien facile
  - Système étanche et protégé des copeaux
  - Applicable sur toutes sortes de pinces et de machines différentes

- Mise en service et fonctionnement**
- Après avoir vérifié que le porte-pince est parfaitement concentrique, la pince peut être montée comme d'habitude ou vissée depuis devant.
  - Le réglage final s'effectue directement avec une pièce serrée ou une jauge appropriée.
  - En tournant les vis différentielles, on arrive à ajuster de manière très facile la concentricité de la pièce à serrer.

- Applications**
- Fabrication et réaffûtage des outils de coupe
  - Diverses applications de rectification
  - Opérations de reprise précises
  - Contrôle

**Warum SRS ?** Mit diesem Spannsystem kann die Konzentrität der Spannzange so eingestellt werden, dass ein Rundlauffehler unter 0.002 mm an jeder beliebigen Position auf dem Werkstück erreicht werden kann.

- Vorteile**
- Perfekter Rundlauf, sehr genau und mit Leichtigkeit einstellbar
  - Einfach im Unterhalt
  - Geschützt vor Schmutz und Spänen
  - Anwendbar mit verschiedensten Spannzangen und für die unterschiedlichsten Maschinen

- Vorgehensweise und Funktion**
- Nach dem Einstellen des genauen Rundlaufes vom Spannzangenflansch, lässt sich die Spannzange in gewohnter Weise einsetzen oder in jeden Fall von vorne einschrauben.
  - Die Feineinstellung erfolgt direkt mit gespanntem Werkstück oder einer passenden Lehre.
  - Mit den Differenzialschrauben lässt sich anschliessend der Rundlauf des Spannteiles leicht und sicher einstellen.

- Anwendungen**
- Herstellen und Nachschleifen von Schneidwerkzeugen
  - Verschiedene Schleifanwendungen
  - Genaue Operationen auf Abgreifspindeln
  - Kontrolle

**Why SRS ?** With this clamping system the concentricity of the collet can be adjusted in such a manner that a runout of less than 0.002 mm can be achieved at any position of the workpiece.

- Advantages**
- Very precise and easily adjustable
  - Easy maintenance
  - Protected from dirt and shavings
  - Applicable with most collets and a large variety of machines

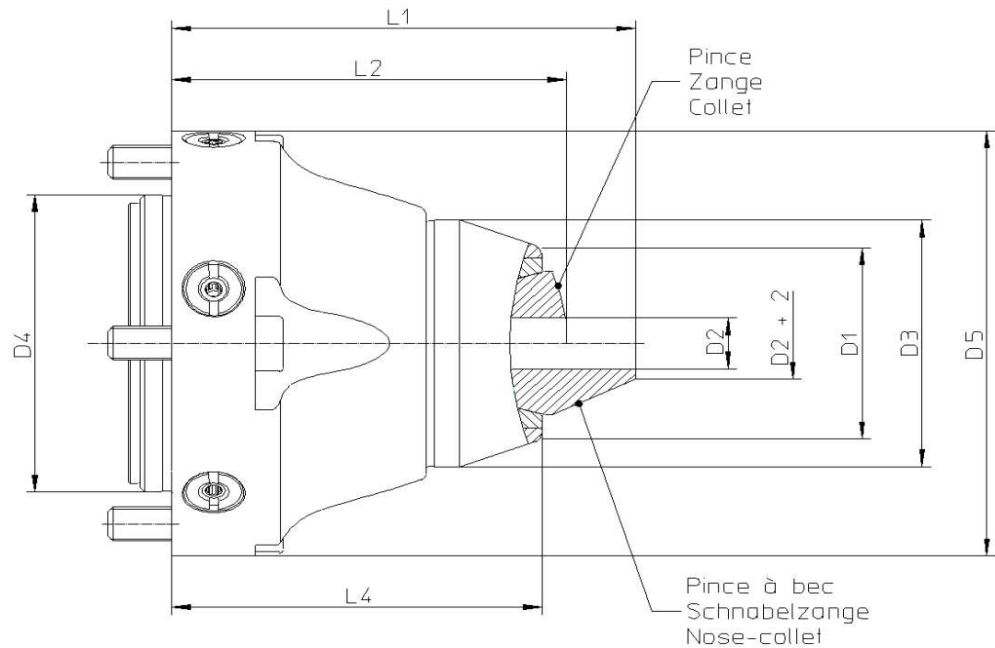
- Set-up and working**
- After adjusting the concentricity of the collet adapter, the collet can be inserted in the usual way or screwed from the front.
  - The final adjustment is performed directly with the clamped workpiece or an adapted gage.
  - With the differential screws, the concentricity of the clamped part can be easily and safely adjusted.

- Applications**
- Manufacture and regrind of cutting tools
  - Miscellaneous grinding applications
  - Precise operations on pick-off spindles
  - Inspection

**Porte-pinces SRS**  
**Spannzangenhalter SRS**  
**Collet chucks SRS**

**Type W12, W15, W20, W25, B32, B32/45**

Dimensions d'adaptation obtenables sur demande  
Einbaumasse erhältlich auf Anfrage  
Adapting dimensions on request



Type Typ Type	Porte-pinces Spannzangenhalter Collet chucks	D1	D3	D4	D5	L4	Pince Zange Collet	D2	L2	Pince à bec Schnabelzange Nose - collet	D2	L1
SSA-CYL50/ W12	<b>68-60011</b>	24	29	50	73.8	60	80-2	0.30...12.50	63	80-93108	0.30...10.00	69
SSA-CYL50/ W15	<b>68-60012</b>	29	34	50	73.8	60	80-3	0.30...16.00	63	80-93285	0.30...12.70	72
SSA-CYL50/ W20	<b>68-60013</b>	35	39	50	73.8	60	80-4 80-107	0.30...16.00 16.01...20.00	64	80-92744 80-93286	0.30...16.00 16.01...20.00	76
SSA-CYL70/ W20	<b>68-60005</b>	35	43	70	100	70	80-4 80-107	0.30...16.00 16.01...20.00	74	80-92744 80-93286	0.30...16.00 16.01...20.00	86
SSA-CYL70/ W25	<b>68-60006</b>	45	58	70	100	80	80-5 80-700	0.30...21.00 21.01...25.40	85	80-92872 80-2006	0.30...21.00 21.01...25.40	100
SSA-CYL70/ B32	<b>68-60007</b>	53	66	70	100	80	72-65	0.30...32.00	86	72-2003	0.30...28.00	104
SSA-CYL70/ B32/45	<b>68-60008</b>	68	69.6	70	100	95				72-2005	1.00...40.00	127.5

**Autres dimensions sur demande / Andere Abmessungen auf Anfrage / Other dimensions on request**

Plusieurs pièces d'adaptation sont disponibles pour divers types de machines. Certains fabricants de machines offrent des pièces d'adaptation pour leur gamme de machines. Veuillez consulter les pages suivantes.

Für verschiedene Maschinentypen sind Adapterteile erhältlich. Einige Maschinenhersteller bieten selbst Adapterteile für Ihre Maschinen an. Weitere Angaben sind auf den folgenden Seiten aufgelistet.

Several adaptation parts are available for various types of machines. Some machine manufacturers offer adaptation parts for their range of machines. Please see the following pages.

**Porte-pinces SRS**  
**Spannzangenhalter SRS**  
**Collet chucks SRS**

**Type W12, W15, W20, W25, B32, B32/45**

Composants  
Lieferumfang  
Components



**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

N		pince à bec UP Schnabelzange UP nose collet UP
O		clé USB USB Schlüssel USB key
P		jauge cylindrique zylindrische Lehre cylindrical gauge
R	ISO 4762 	vis Schraube screw
S		clé 6-pans s3 6-kant Schlüssel s3 hexagonal key s3
T		rondelle élastique Federring elastic washer
Z		valise Koffer case

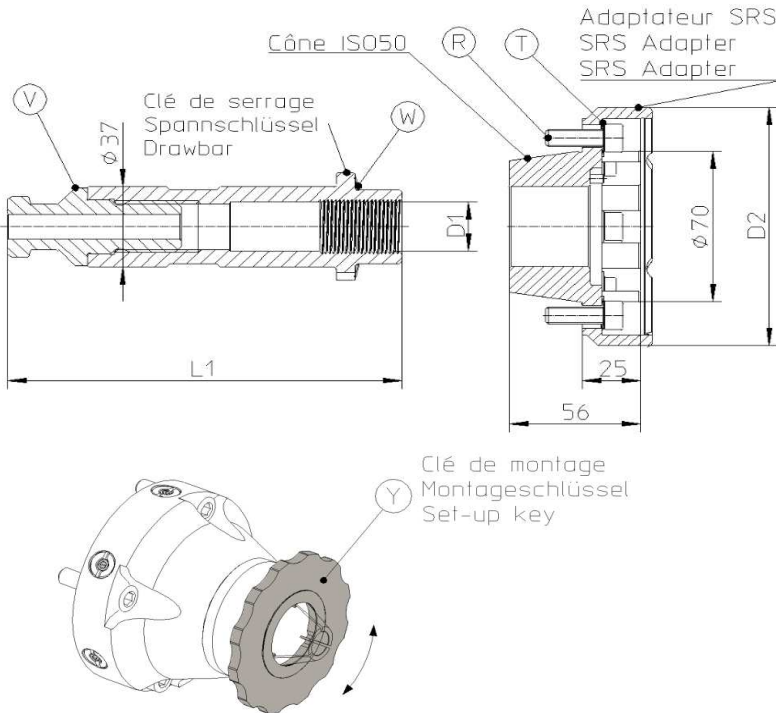
Type Typ Type	Porte-pinces Spannzangenhalter Collet chucks	N	O	P	R	S	T	Z
SSA-CYL50/ W12	<b>68-60011</b>	80-93108D06.0U	M488075	68-63036 D06.0	2020.08030 (4x)	M46508	68-63095 (4x)	M499935 68-63096
SSA-CYL50/ W15	<b>68-60012</b>	80-93285D06.0U	M488075	68-63036 D06.0	2020.08030 (4x)	M46508	68-63095 (4x)	M499935 68-63097
SSA-CYL50/ W20	<b>68-60013</b>	80-92744D06.0U	M488075	68-63036 D06.0	2020.08030 (4x)	M46508	68-63095 (4x)	M499935 68-63098
SSA-CYL70/ W20	<b>68-60005</b>	80-92744D12.0U	M488075	68-63036 D12.0	2020.08030 (4x)	M46508	M328936 (4x)	M499935 68-63051
SSA-CYL70/ W25	<b>68-60006</b>	80-92872D12.0U	M488075	68-63036 D12.0	2020.08030 (4x)	M46508	M328936 (4x)	M499935 68-63052
SSA-CYL70/ B32	<b>68-60007</b>	72-2003D12.0U	M488075	68-63036 D12.0	2020.08030 (4x)	M46508	M328936 (4x)	M499935 68-63053
SSA-CYL70/ B32/45	<b>68-60008</b>	72-2005D12.0U	M488075	68-63036 D12.0	2020.08030 (4x)	M46508	M328936 (4x)	M499935 68-63054




Le porte-pinces SRS ne contient pas les pièces d'adaptation. Elles sont à commander séparément car elles sont spécifiques à la machine. Veuillez consulter les pages suivantes.

Der SRS Spannzangenhalter beinhaltet nicht die Adapterteile. Diese unterscheiden sich für jede Maschine und sind daher separat zu bestellen. Weitere Angaben sind auf den folgenden Seiten aufgelistet.

The SRS collet chucks does not include adapters for different machines. Each adapter is specific to the machine and should be ordered separately. Please see the following pages.

**Pièces d'adaptation SRS pour ANCA GX7, MX5, MX7, RX7, TX7**  
**SRS Adapterteile für ANCA GX7, MX5, MX7, RX7, TX7**  
**SRS adapter parts for ANCA GX7, MX5, MX7, RX7, TX7**



R	ISO 4762	vis Schraube screw
T		rondelle élastique Federring elastic washer
V		tirant Zugbolzen retention knob
W		rondelle élastique Federring Flexible disc

**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

Nez GX7, MX5, MX7, RX7, TX7 Nase GX7, MX5, MX7, RX7, TX7 Nose GX7, MX5, MX7, RX7, TX7	Adaptateur SRS SRS Adapter SRS Adapter Art.	D2	R	T
ISO 50	<b>68-63034</b> 1)	100	<b>2020.08030</b> (4x)	<b>M328936</b> (4x)
	<b>68-63107</b>	110	<b>2020.08025 (4x)</b>	<b>M395283 (4x)</b>

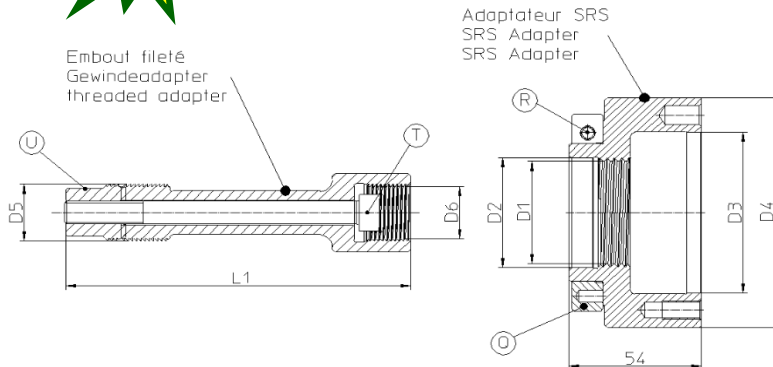
**La clé de serrage et la clé de montage sont à commander séparément selon type et grandeur SRS**  
**Der Spanschlüssel und der Montageschlüssel sind separat zu bestellen gemäss SRS-Typ und Grösse**  
**The drawbar and the set-up key are to be ordered separately according to the type and size of the SRS**

Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS	Clé de serrage Spanschlüssel Drawbar	L1	D1	V	W	Clé de montage Montageschlüssel Set-up key Y Art.
68-60005 SSA-CYL70/W20	<b>68-63056</b>	175	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	<b>89-12051</b>	<b>M324170</b>	<b>68-99062</b>
68-60006 SSA-CYL70/W25	<b>68-63037</b>	168	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>89-12051</b>	<b>M324170</b>	<b>68-99063</b>
68-60007 SSA-CYL70/B32	<b>68-63035</b>	160	∅29.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>89-12051</b>	<b>M324170</b>	<b>68-99064</b>
68-60008 SSA-CYL70/B32/45	<b>68-63035</b>	160	∅29.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>89-12051</b>	<b>M324170</b>	<b>68-99065</b>

1) Jusqu'à épuisement du stock - Solange Vorrat - While stocks last



**Pièces d'adaptation SRS pour Schaublin 102**  
**SRS Adapterteile für Schaublin 102**  
**SRS adapter parts for Schaublin 102**



**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

Q		bague de serrage Spannring clamping ring
R	ISO 4762 	vis Schraube screw
T	ISO 4762 	vis Schraube screw
U		écrou Gewinde-Mutter nut

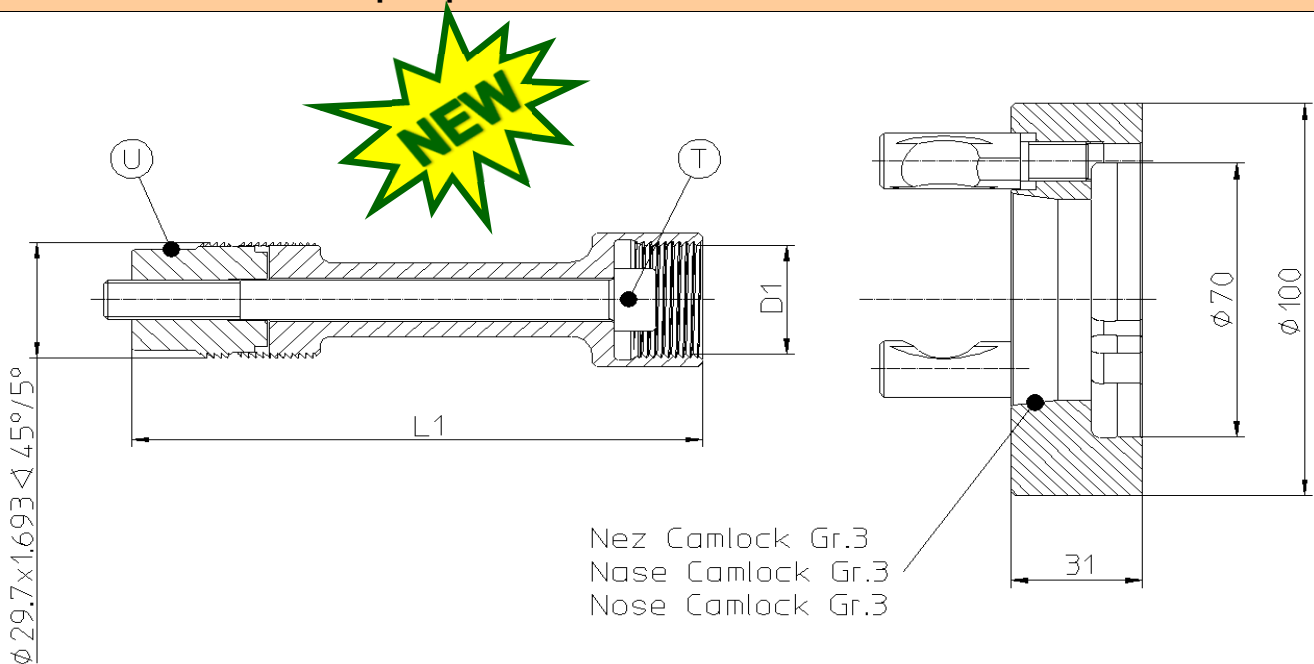
Nez 102 Nase 102 Nose 102	Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS	Adaptateur SRS SRS Adapter SRS Adapter Art.	D1	D2	D3	D4	Q	R
W20	SSA-CYL50	<b>68-63078</b>	M37.6x3	37.97	50	74	<b>102-20056</b>	<b>2020.06020</b>
	SSA-CYL70	<b>68-63019</b>	M37.6x3	37.97	70	100	<b>102-20056</b>	<b>2020.06020</b>
W25	SSA-CYL70	<b>68-63024</b>	M47.6x3	48	70	100	<b>102-25056</b>	<b>2020.06020</b>

**L'embout fileté est à commander séparément selon type et grandeur SRS**  
**Der Gewindeadapter ist separat zu bestellen gemäss SRS-Typ und Grösse**  
**The threaded adapter is to be ordered separately according to the type and size of the SRS**

Nez 102 Nase 102 Nose 102	Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS Art.	Embout fileté Gewindeadapter Threaded adapter Art.	L1	D5	D6	T	U
W20	68-60011 SSA-CYL50/W12	<b>68-63099</b>	135	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅11.75x1.25 ↘ 45°/5°	<b>2021.06090</b>	<b>68-63105</b>
	68-60012 SSA-CYL50/W15	<b>68-63079</b>	125.5	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅14.75x1.25 ↘ 45°/5°	<b>2021.08090</b>	<b>68-63020</b>
	68-60013 SSA-CYL50/W20	<b>68-63100</b>	113.5	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	<b>2021.08090</b>	<b>68-63020</b>
	68-60005 SSA-CYL70/W20	<b>68-63021</b>	123.5	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	<b>2021.08100</b>	<b>68-63020</b>
	68-60006 SSA-CYL70/W25	<b>68-63022</b> <b>26)</b>	116.5	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>2021.08090</b>	<b>68-63020</b>
	68-60007 SSA-CYL70/B32 68-60008 SSA-CYL70/B32/45	<b>68-63023</b> <b>26)</b>	108.5	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	∅29.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>2021.08090</b>	<b>68-63020</b>
W25	68-60005 SSA-CYL70/W20	<b>68-63026</b> <b>26)</b>	149.5	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	<b>2021.10120</b>	<b>68-63025</b>
	68-60006 SSA-CYL70/W25	<b>68-63027</b>	142.5	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>2021.10120</b>	<b>68-63025</b>
	68-60007 SSA-CYL70/B32 68-60008 SSA-CYL70/B32/45	<b>68-63028</b> <b>26)</b>	134.5	∅24.7x1.693 ↘ 45°/5°	∅29.7x1.693 ↘ 45°/5°	<b>2021.10120</b>	<b>68-63025</b>

26) Sur demande - Auf Anfrage - On request

**Pièces d'adaptation SRS pour Schaublin 225TM Camlock Gr. 3**  
**SRS Adapterteile für Schaublin 225TM Camlock Gr. 3**  
**SRS adapter parts for Schaublin 225TM Camlock Gr. 3**



**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

T	ISO 4762	vis Schraube screw
U		écrou Gewinde-Mutter nut

<b>Nez 225</b> <b>Nase 225</b> <b>Nose 225</b>	<b>Adaptateur SRS</b> <b>SRS Adapter</b> <b>SRS Adapter</b> <b>Art.</b>	
B32 Camlock Gr. 3	<b>68-63029</b> 26)	

**L'embout fileté est à commander séparément selon type et grandeur SRS**  
**Der Gewintheadapter ist separat zu bestellen gemäss SRS-Typ und Grösse**  
**The threaded adapter is to be ordered separately according to the type and size of the SRS**

Nez 225 Nase 225 Nose 225	Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS Art.	Embout fileté Gewintheadapter Threaded adapter Art.	L1	D1	T	U
B32 Camlock Gr. 3	68-60007 SSA-CYL70/B32	<b>68-63030</b> 26)	134.5	$\phi 29.7 \times 1.693 \triangleleft 45^\circ/5^\circ$	<b>2021.1012</b>	<b>68-63031</b>
	68-60008 SSA-CYL70/B32/45	<b>68-63030</b> 26)	134.5	$\phi 29.7 \times 1.693 \triangleleft 45^\circ/5^\circ$	<b>2021.1012</b>	<b>68-63031</b>

26) Sur demande - Auf Anfrage - On request

**Pièces d'adaptation SRS pour TTB TGC**  
**SRS Adapterteile für TTB TGC**  
**SRS adapter parts for TTB TGC**

**Clé de serrage**  
Spannschlüssel  
Drawbar

**Clé de montage**  
Montageschlüssel  
Set-up key

Adaptateur SRS  
SRS Adapter  
SRS Adapter

R	ISO 4762	vis Schraube screw
T		rondelle élastique Federring elastic washer

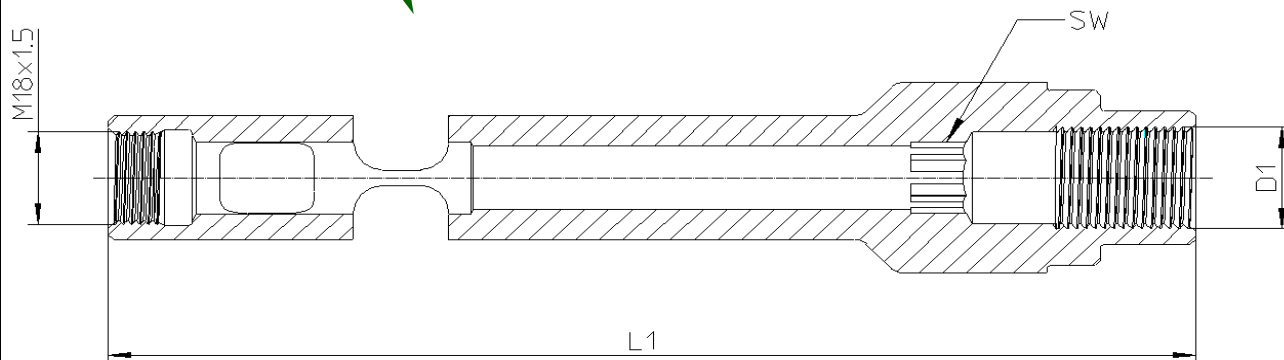
**caractères gras :** inclus dans la livraison  
**Fettschrift :** im Lieferumfang inbegriffen  
**bold script :** included in delivery

Nez TTB TGC Nase TTB TGC Nose TTB TGC	Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS	Adaptateur SRS SRS Adapter SRS Adapter Art.	R	T
W25	SSA-CYL50	<b>68-63080</b>	<b>2020.05012</b> <b>(4x)</b>	<b>M327744</b> <b>(4x)</b>
	SSA-CYL70	<b>68-63069</b>	<b>2020.05010</b> <b>(4x)</b>	<b>M327744</b> <b>(4x)</b>

**La clé de serrage et la clé de montage sont à commander séparément selon type et grandeur SRS**  
**Der Spannschlüssel und der Montageschlüssel sind separat zu bestellen gemäss SRS-Typ und Grösse**  
**The drawbar and the set-up key are to be ordered separately according to the type and size of the SRS**

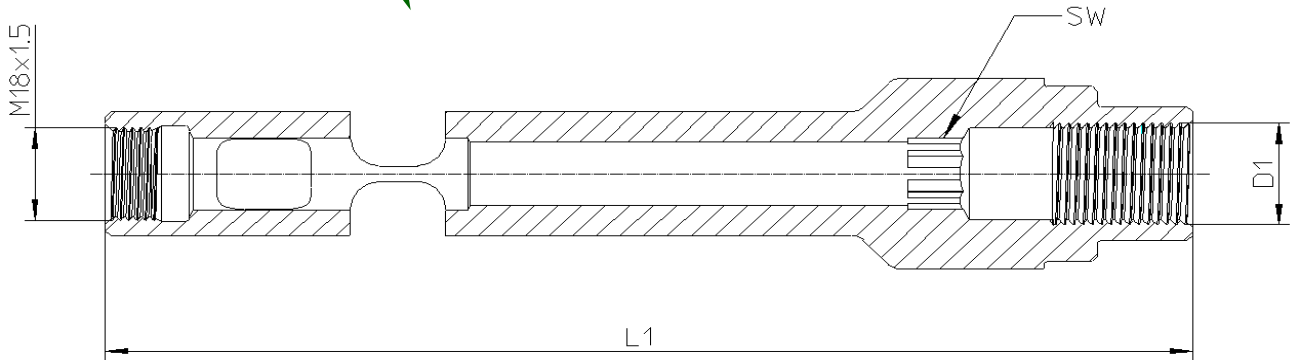
Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS	Clé de serrage Spannschlüssel Drawbar	L1	D1	Clé de montage Montageschlüssel Set-up key Y Art.
Art.	Art.			
68-60011 SSA-CYL50/W12	<b>68-63101</b>	141.5	$\varnothing 11.75 \times 1.25 \nabla 45^\circ/5^\circ$	<b>68-99069</b>
68-60012 SSA-CYL50/W15	<b>68-63081</b>	132	$\varnothing 14.75 \times 1.25 \nabla 45^\circ/5^\circ$	<b>68-99068</b>
68-60013 SSA-CYL50/W20	<b>68-63102</b>	120	$\varnothing 19.7 \times 1.666 \nabla 45^\circ/5^\circ$	<b>68-99062</b>
68-60005 SSA-CYL70/W20	<b>68-63070</b>	130	$\varnothing 19.7 \times 1.666 \nabla 45^\circ/5^\circ$	<b>68-99062</b>
68-60006 SSA-CYL70/W25	<b>68-63071</b>	123	$\varnothing 24.7 \times 1.693 \nabla 45^\circ/5^\circ$	<b>68-99063</b>

Pièces d'adaptation SRS pour Walter Helitronic Micro  
SRS Adapterteile für Walter Helitronic Micro  
SRS adapter parts for Walter Helitronic Micro



Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS Art.	Clé de serrage Spannschlüssel Drawbar Art.	D1	L1	SW
68-60011 SSA-CYL50/W12	<b>68-63103</b>	∅11.75x1.25 ↘ 45°/5°	218	8
68-60012 SSA-CYL50/W15	<b>68-63082</b>	∅14.75x1.25 ↘ 45°/5°	209	10
68-60013 SSA-CYL50/W20	<b>68-63104</b>	∅19.7x1.666 ↘ 45°/5°	196	12

**Pièces d'adaptation SRS pour Walter Helitronic Power et Mini Power**  
**SRS Adapterteile für Walter Helitronic Power und Mini Power**  
**SRS adapter parts for Walter Helitronic Power and Mini Power**



Emploi avec SRS Verwendung für SRS Use for SRS Art.	Clé de serrage Spannschlüssel Drawbar Art.	D1	L1	SW
68-60005 SSA-CYL70/W20	<b>68-63007</b>	∅19.7x1.666 ↯ 45°/5°	195	12
68-60006 SSA-CYL70/W25	<b>68-63003</b>	∅24.7x1.693 ↯ 45°/5°	188	12
68-60007 SSA-CYL70/B32 68-60008 SSA-CYL70/B32/45	<b>68-63011</b>	∅29.7x1.693 ↯ 45°/5°	180	12

**Pièces d'adaptation SRS**  
**SRS Adapterteile**  
**SRS adapter parts**

Liste des fabricants de machine pouvant offrir des pièces d'adaptation pour le système SRS.  
Liste der Maschinen-Hersteller welche Adapterteile für das SRS System anbieten können.  
List of machine tool manufacturers offering adaptors for the SRS system.

<b>Studer (Combitec)</b>	CT450, CT450L
<b>Studer</b>	S31 et autres / und andere / and others
<b>Strausak</b>	Fleximat, U-Grind
<b>TTB</b>	Evolution

Le système SRS est polyvalent et il existe des possibilités d'adaptation sur d'autres machines.  
Veuillez nous consulter pour plus d'informations.

Das System SRS ist polyvalent und es gibt weitere Möglichkeiten es auf andere Maschinen anzupassen.  
Für weitere Informationen fragen Sie uns bitte an.

The SRS system is polyvalent and there are a more possibilities to adapt it to other machines.  
Please ask us for further information.

Pour les pinces de serrage, veuillez vous référer au segment Serrage matière.

Für Spannzangen wollen Sie bitte das Segment Werkzeugspannung konsultieren.

For collets, please look at workpiece clamping segment.